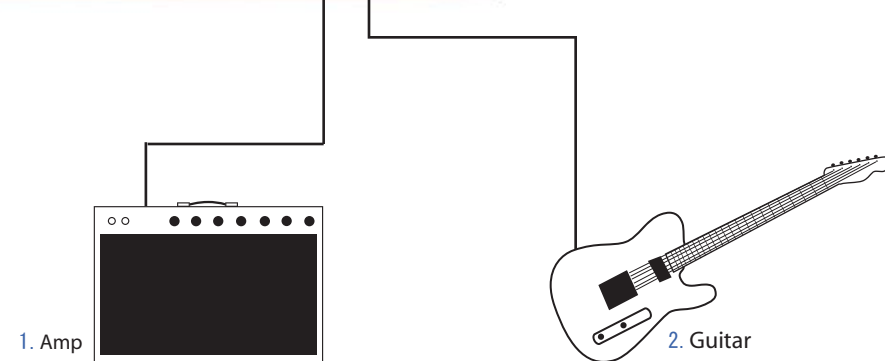


Eleven Rack Quick Setup

Eleven Rack On Stage



ステージ向けEleven Rackのセットアップ
 舞台環境下の Eleven Rack
 Eleven Rack pour la scène
 Eleven Rack in scena
 Eleven Rack auf der Bühne
 Eleven Rack en el escenario



Eleven Rackクイック・セットアップ

Eleven Rack 快速安装

Guide d'installation rapide de Eleven Rack

Guida all'installazione rapida di Eleven Rack

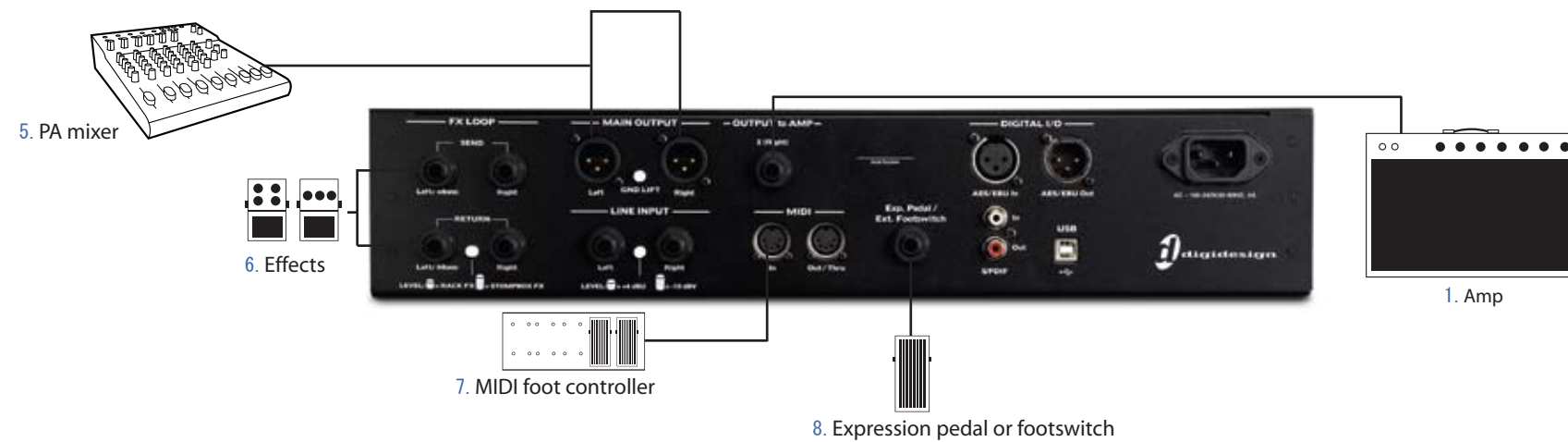
Schnelle Einrichtung von Eleven Rack

Configuración rápida de Eleven Rack

Eleven Rack in the Studio



スタジオ向けEleven Rackのセットアップ
 工作室環境下の Eleven Rack
 Eleven Rack pour le studio
 Eleven Rack in studio
 Eleven Rack im Studio
 Eleven Rack en el estudio



1. Amp	2. Guitar	3. Headphones	4. Mic	5. PA mixer	6. Effects	7. MIDI foot controller	8. Expression pedal or footswitch	9. Monitor system	10. MIDI keyboard	11. Computer
アンプ 功放 Amplificateur Amplificatore Verstärker Amplificador	ギター 吉他 Guitare Chitarra Gitarre Guitarra	ヘッドフォン φ诀 Casque Cuffie Kopfhörer Auriculares	マイク 麦克风 Micro Microfono Mikrofon Micrófono	PAミキサー PA 混音器 Console de mixage Mixer PA PA-Mischer Mezclador de PA	エフェクト 特效 Effets Effetti Effekte Efectos	MIDIフット・コントローラー MIDI 脚踏板控制器 Contrôleur MIDI au pied Controller pedale MIDI MIDI-Fußschalter Controlador con pedal MIDI	エクスプレッション・ペダル またはフットスイッチ Expression 踏板或脚踏开关 Pédale d'expression Pedale effetti footswitch Ausdruckpedal oder -Fußschalter Pedal de expresión o conmutador de pedal	モニター・システム 监听系统 Système d'écoute Sistema monitoraggio Abhörsystem Sistema de supervisión	MIDIキーボード MIDI 键盘 Clavier MIDI Tastiera MIDI MIDI-Keyboard Teclado MIDI	コンピューター 计算机 Ordinateur Computer Vorschriften für Ordenador

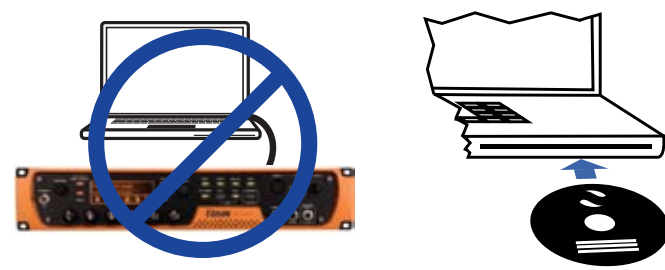
1. Check the Contents of Your Package.



はじめにパッケージの内容物が含まれているかを確認します。
检查产品包的内容。

Vérifiez le contenu de votre coffret.
Verificare il contenuto della confezione.
Überprüfen des Paketinhalts.
Compruebe el contenido del paquete.

2. Insert Pro Tools Installer DVD



Note: Do not connect your interface until prompted during installation.

Pro ToolsのインストーラーDVDを挿入します。(注意: インターフェースの接続は、インストール過程において、画面上に指示が表示された後に行います。) 插入 Pro Tools 安装程序 DVD 注意: 安装过程中只有在系统提示时才插入接口。 Insérez le DVD d'installation de Pro Tools Remarque : ne connectez pas votre interface tant que vous n'y êtes pas invité lors de l'installation. Inserire il DVD di installazione di Pro Tools Nota: non collegare l'interfaccia fino a quando non viene richiesto nel corso dell'installazione. Einlegen der Pro Tools-Installations-DVD Hinweis: Schließen Sie die Schnittstelle erst an, wenn Sie während der Installation dazu aufgefordert werden. Inserte el DVD de instalación de Pro Tools Nota: No conecte la interfaz hasta que se indique tal cosa durante la instalación.

3. Windows Installation

Click the on-screen link to install Pro Tools Eleven Rack. Follow the on-screen instructions.

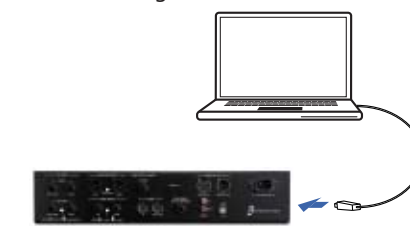
If the splash screen doesn't appear after inserting the DVD, double-click *Setup.exe*. Then click the on-screen link.



Windowsへのインストール 画面に表示される指示に従って、作業を進めます。インストーラーDVDの挿入後にスプラッシュ画面が表示されない場合、*Setup.exe*を探してダブルクリックします。その後、画面に表示される指示に従って、作業を進めます。 Windows 安装 单击屏幕链接，安装 Pro Tools Eleven Rack。 依屏幕提示完成操作。 如插入 DVD 后并未出现初始屏幕，请双击 *Setup.exe*。 然后再单击屏幕链接。 Installation sous Windows Cliquez sur le lien à l'écran pour installer Pro Tools Eleven Rack. Suivez les instructions à l'écran. Si l'écran d'accueil ne s'affiche pas après l'insertion du DVD, cliquez deux fois sur le fichier *Setup.exe*. Cliquez ensuite sur le lien à l'écran. Installazione nei sistemi Windows Fare clic sul collegamento visualizzato per installare Pro Tools Eleven Rack. Seguire le istruzioni visualizzate. Se dopo l'inserimento del DVD non viene visualizzata la schermata di benvenuto, fare doppio clic su *Setup.exe*, quindi fare clic sul collegamento visualizzato. Installation unter Windows Klicken Sie auf den angezeigten Link, um Pro Tools Eleven Rack zu installieren. Befolgen Sie die Bildschirmanweisungen. Falls der Begrüßungsbildschirm nach dem Einlegen der Installations-DVD nicht angezeigt wird, doppelklicken Sie auf *Setup.exe*. Klicken Sie dann auf den angezeigten Link. Instalación en Windows Haga clic en el vínculo de la pantalla para instalar Pro Tools Eleven Rack. Siga las instrucciones en pantalla. Si no aparece la pantalla de presentación al insertar el DVD, haga doble clic en *Setup.exe*. A continuación, haga clic en el vínculo de la pantalla.

4. Windows Installation (Continued)

When prompted, connect the interface to your computer with the provided cable. Then follow the remaining on-screen instructions to complete installation.



Windowsへのインストール(続き)画面に指示が表示されたら、同梱されているケーブルでコンピューターとインターフェースを接続します。画面の指示に従ってインストールを進めます。 Windows 安装 (续前) 依系统提示，利用随附的电缆将接口插入计算机。 再依屏幕提示完成安装。 Installation sous Windows (suite) Lorsque vous y êtes invité, connectez l'interface à l'ordinateur à l'aide du câble fourni. Ensuite, suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation. Installazione nei sistemi Windows (continua) Quando viene richiesto, collegare l'interfaccia al computer mediante il cavo in dotazione. Seguire quindi le rimanenti istruzioni visualizzate per completare l'installazione. Installation unter Windows (Fortsetzung) Schließen Sie nach der entsprechenden Aufforderung die Schnittstelle mit dem mitgelieferten Kabel an den Computer an. Führen Sie die restlichen Bildschirmanweisungen aus, um die Installation abzuschließen. Instalación en Windows (continuación) Cuando se indique, conecte la interfaz al ordenador mediante el cable que se suministra. A continuación, siga las demás instrucciones en pantalla para completar la instalación.

5. Mac Installation

Locate and double-click *Install Pro Tools LE.mpkg* on the installer DVD. Follow the on-screen instructions.



Macへのインストール インストーラーDVDの*Install Pro Tools MP.Essential.mpkg*を探してダブルクリックします。その後、画面に表示される指示に従って、作業を進めます。

Mac 安装 找到并双击安装程序 DVD 上的 *Install Pro Tools LE.mpkg*。 依屏幕提示完成操作。

Installation sous Mac Localisez et cliquez deux fois sur le fichier *Install Pro Tools LE.mpkg* présent sur le DVD d'installation. Suivez les instructions à l'écran.

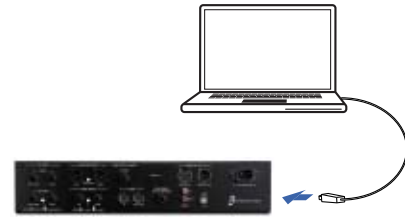
Installazione nei sistemi Macintosh Individuare e fare doppio clic su *Install Pro Tools LE.mpkg* nel DVD di installazione. Seguire le istruzioni visualizzate.

Installation unter Mac OS Doppelklicken Sie auf der Installations-DVD auf „*Install Pro Tools LE.mpkg*“. Befolgen Sie die Bildschirmanweisungen.

Instalación en Mac Haga doble clic en el archivo *Install Pro Tools LE.mpkg* del DVD de instalación. Siga las instrucciones en pantalla.

6. Mac Installation (Continued)

When installation is completed and the computer has rebooted, connect the interface to your computer with the provided cable.



Macへのインストール(続き) インストールが完了したら、コンピューターを再起動して、同梱されているケーブルでコンピューターとインターフェースを接続します。

Mac 安装 (续前) 在完成安装并重新启动计算机后,利用随附的电缆将接口插入计算机。

Installation sous Mac (suite) Une fois l'installation terminée et l'ordinateur redémarré, connectez l'interface à l'ordinateur à l'aide du câble fourni.

Installazione nei sistemi Macintosh (continua) Una volta completata l'installazione e riavviato il computer, collegare l'interfaccia al computer mediante il cavo in dotazione.

Installation unter Mac OS (Fortsetzung) Wenn die Installation abgeschlossen ist und der Computer neu gestartet wurde, schließen Sie die Schnittstelle mit dem mitgelieferten Kabel an den Computer an.

Instalación en Mac (continuación) Cuando haya concluido la instalación y reiniciado el ordenador, conecte la interfaz al ordenador mediante el cable que se suministra.

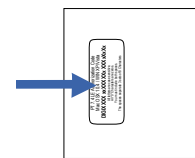
7. Launch and Authorize Pro Tools

Click the Pro Tools LE shortcut on your desktop (Windows), or on you dock (Mac).



When prompted, enter your Authorization Code, then click **Validate**.

The code is located on the back of your Eleven Rack DVD wallet.



Pro Toolsのオーソライズと起動 デスクトップ (Windows) またはドック (Mac) のPro Tools LEショートカットをクリックします。ダイアログが表示されたらオーソライゼーション・コードを入力して認証をクリックします。オーソライゼーション・コードはEleven Rack DVDケースに添付されています。 启动并授权 Pro Tools 单击桌面 (Windows) 或停靠栏 (Mac) 上的 Pro Tools LE 快捷键。依提示输入“授权码”并单击“授权”。代码位于 Eleven Rack DVD 盒套的后面。 Démarrage et code d'autorisation de Pro Tools Cliquez sur le raccourci de Pro Tools LE sur le bureau (Windows) ou le dock (Mac). Lorsque vous y êtes invité, saisissez votre code d'autorisation, puis cliquez sur Validez. Le code est indiqué à l'arrière de la pochette du DVD Eleven Rack. Avviare e Pro Tools e specificarne i dati di autorizzazione Fare clic sul collegamento Pro Tools LE sul desktop (Windows) o nel Dock (Macintosh). Quando viene richiesto, immettere il codice di autorizzazione, quindi fare clic su Validez. Il codice si trova sul retro della custodia del DVD Eleven Rack. Starten von Pro Tools und Eingabe des Autorisierungscode Klicken Sie auf die Verknüpfung von Pro Tools LE auf dem Desktop (Windows) oder im Dock (Mac). Geben Sie Ihren Autorisierungscode ein, sobald Sie dazu aufgefordert werden, und klicken Sie auf „Validate“. Der Code befindet sich auf der Rückseite der Eleven Rack-DVD-Hülle. Abra y autorice Pro Tools Haga clic en el acceso directo de Pro Tools LE que encontrará en el escritorio (Windows) o en la barra de aplicaciones (Mac). Cuando se indique, proporcione el código de autorización y haga clic en Validez. El código figura en la parte posterior de la funda para DVD de Eleven Rack.

8. If You Need Help

- See the printed *Intro to Pro Tools and Eleven Rack User Guide*.
- Go to: Digidesign® User Conference (DUC). <http://duc.digidesign.com>.
- Go to: Digidesign's online Answerbase. <http://www.digidesign.com/answerbase>.
- Go to: Digidesign email support. <http://www.digidesign.com/tsr>.

サポート 印刷版の*Intro to Pro Tools*及び*Eleven Rack*ユーザーガイドをご覧ください。また最新のアップデート情報及びオンライン・サポートは www.digidesign.com/jp/supportをご覧ください。

- 请参阅打印的 Pro Tools 及 Eleven Rack 用户指南。
- 进入：Digidesign® User Conference (DUC)。 <http://duc.digidesign.com>。
- 进入：Digidesign 在线解答库。 <http://www.digidesign.com/answerbase>。
- 进入：Digidesign 电子邮件支持。 <http://www.digidesign.com/tsr>。
- Si vous avez besoin d'aide
- Reportez-vous à la version papier des guides *Intro to Pro Tools et Eleven Rack User Guide*.
- Consultez Digidesign® User Conference (DUC), à l'adresse <http://duc.digidesign.com>.
- Consultez la base de recherche en ligne de Digidesign (Answerbase), à l'adresse <http://www.digidesign.com/answerbase>.
- Consultez le service de support de Digidesign, à l'adresse <http://www.digidesign.com/tsr>.

- Strumenti di supporto
- Vedere i manuali stampati *Intro to Pro Tools e Eleven Rack User Guide*.
- Andare alla pagina Digidesign® User Conference (DUC). <http://duc.digidesign.com>.
- Andare alla pagina del database online Digidesign Answerbase. <http://www.digidesign.com/answerbase>.
- Andare alla pagina del supporto via posta elettronica Digidesign. <http://www.digidesign.com/tsr>.

- Falls Sie Hilfe brauchen
- Finden Sie weitere Informationen im Benutzerhandbuch zu Pro Tools und Eleven Rack.
- Rufen Sie die Digidesign® User Conference (DUC) unter <http://duc.digidesign.com> auf.
- Rufen Sie die Online-Antwerbase von Digidesign unter <http://www.digidesign.com/answerbase> auf.
- Wenden Sie sich an den E-Mail-Support von Digidesign unter <http://www.digidesign.com/tsr> auf.

- Si necesita ayuda
- Vea la *Introducción de Pro Tools* y el manual *Eleven Rack User Guide*.
- Vaya a: Digidesign® User Conference (DUC). <http://duc.digidesign.com>.
- Vaya a: Base de respuestas online de Digidesign. <http://www.digidesign.com/answerbase>.
- Vaya a: Servicio de asistencia técnica por correo electrónico de Digidesign. <http://www.digidesign.com/tsr>.